Jean de La Fontaine

LE HERON

Livre VII, Fable 4

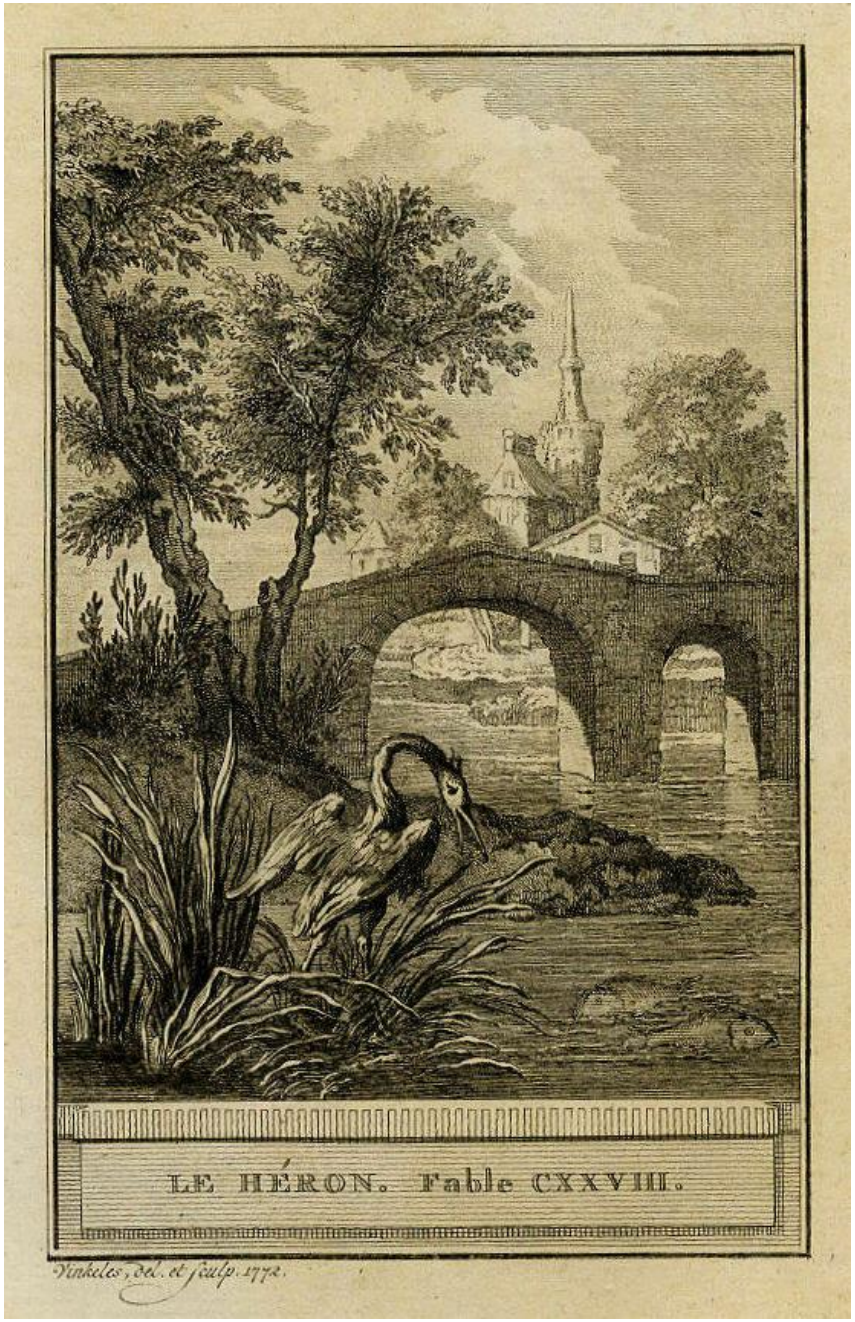
Illustrateur : **François Chauveau** (1613 – 1676)

Fables choisies mises en vers par M. de La Fontaine

Edition originale, in-4°, des six premiers livres des Fables, contenant l'Épître au Dauphin, la préface, la vie d'Ésope et 118 vignettes gravées sur cuivre, signées F. C. pour François Chauveau.

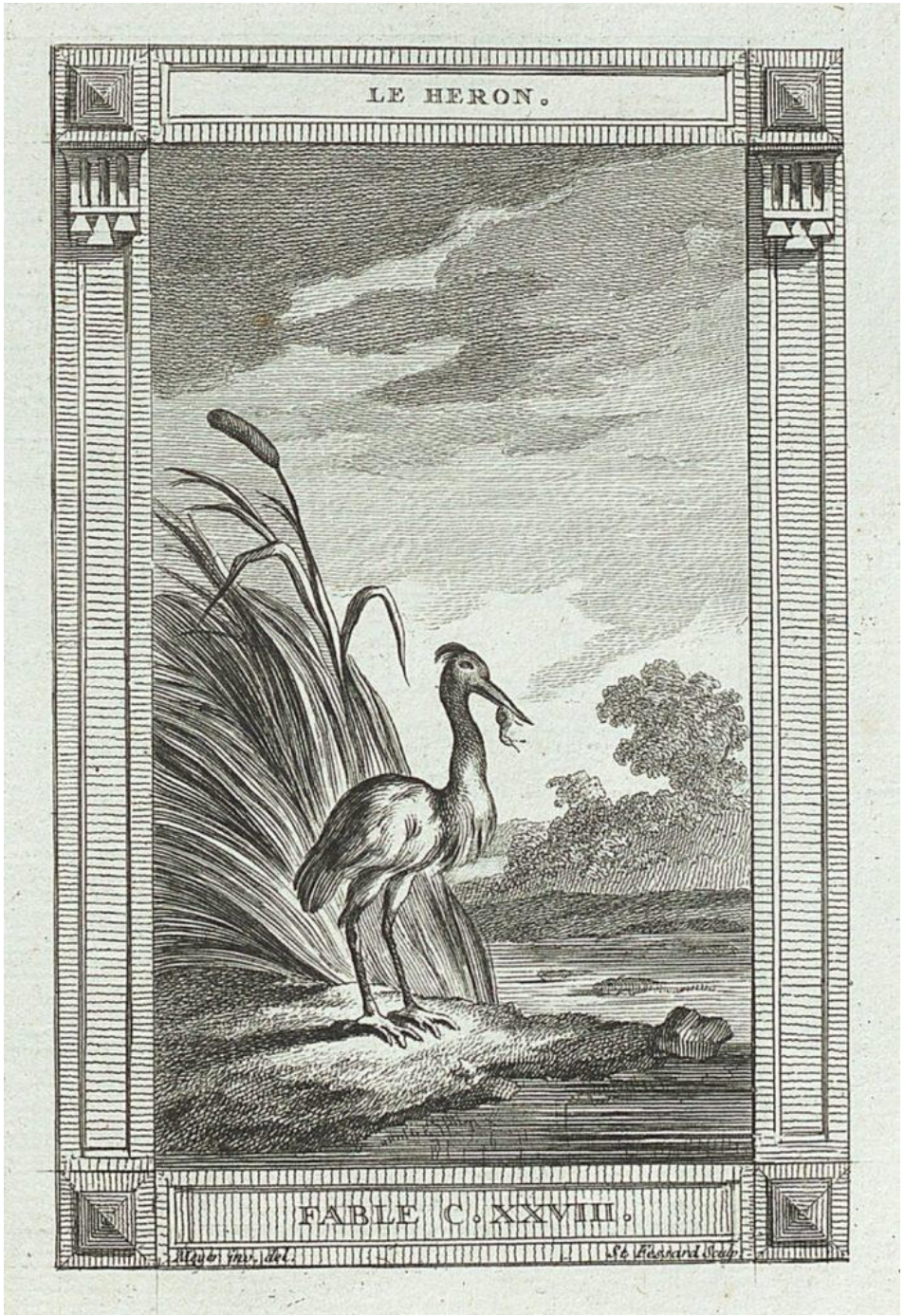
1678, édition in-12 en 5 livres et deux volumes « chez Claude Barbin et Denys Thierry »

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **Jean-Baptiste Oudry** (1686 – 1755)
Choix de Fables de La Fontaine
Paris, Desaint & Saillant, 1755-1759
Oudry travailla sur les dessins des Fables entre 1729 et 1734. En 1751, il les vendit à Charles-Philippe Monthenault d'Égly qui envisagea le projet de leur édition sous une forme luxueuse. Les dessins ne pouvant directement servir de modèle, Montenault les fit tous redessiner par le graveur Charles Nicolas Cochin Le Jeune. Au Salon de 1753 plusieurs des gravures terminées furent exposées. Les deux premiers volumes furent terminés en 1755. Le projet put aboutir grâce à un don de 80 000 livres de Louis XV. L'édition originale consistait en trois tirages distincts, de formats et de qualités de papier différents. L'édition se compose de 4 volumes au total, les deux premiers parurent en **1755**, le troisième en **1756** et le quatrième en **1759**.

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Graveur : **Etienne Fessard** (1714 – 1777)
Jean de La Fontaine, Fables choisies
Edition abondamment illustrée de gravures en taille-douce hors texte et de vignettes, bandeaux et culs-de-lampe, gravées par Fessard d'après Monnet, Bardin, Bidault, Saint Quentin, Le Clerc, Kobell, Meyer, Hoüel et Desrais. Cette monumentale entreprise éditoriale est l'oeuvre de son graveur Étienne Fessard, « graveur du roi, de sa Bibliothèque, Ordinaire de son cabinet et de l'Académie de Parme ».
Paris, chez l'auteur puis Durand, Prault, Deslauriers, **1765-1775**

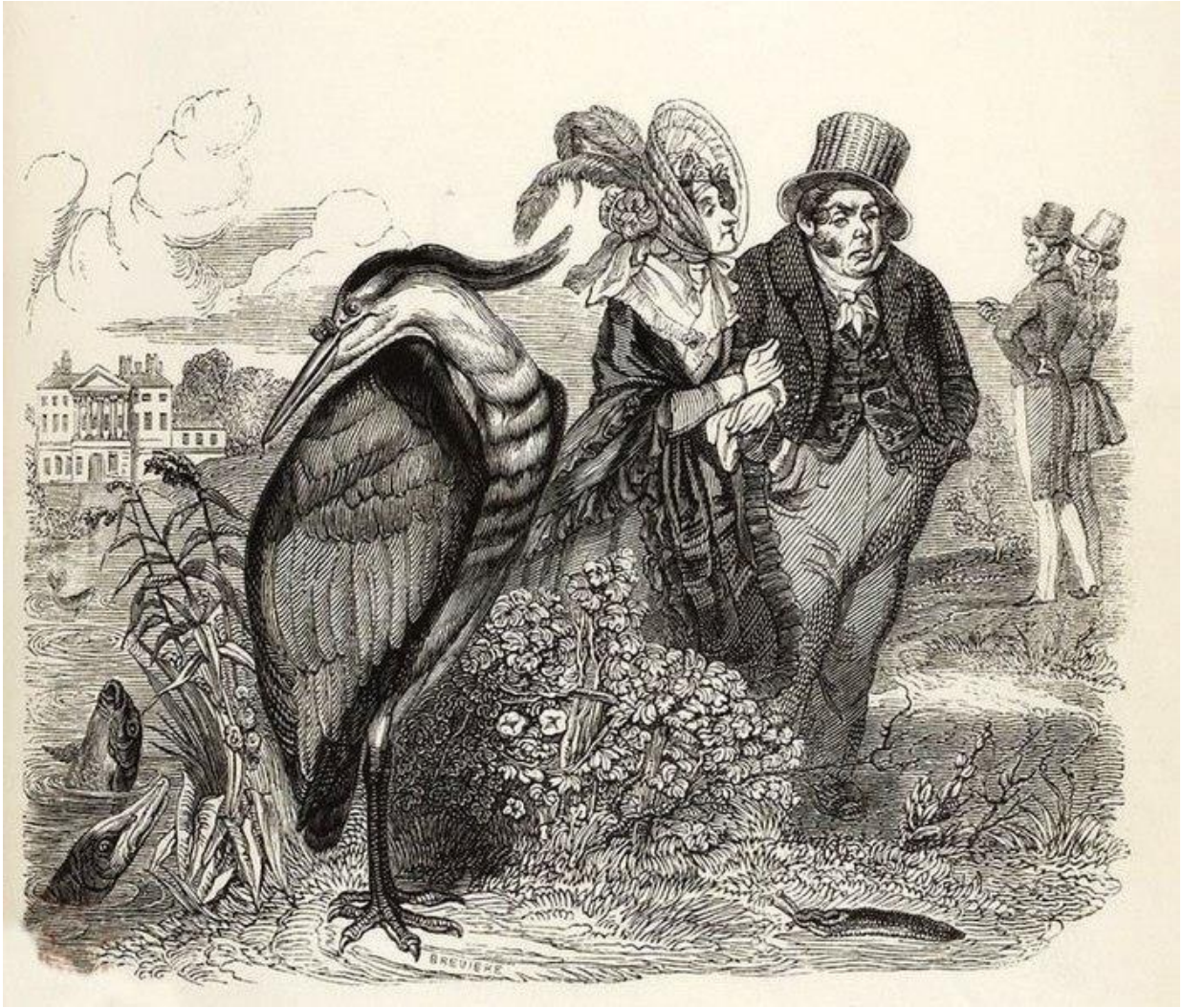
Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Carle Vernet** (1758 – 1836)
Fables choisies de La Fontaine, ornées de figures lithographiques de MM. Carle Vernet, Horace Vernet et Hippolyte Lecomte
Paris, Imprimerie Fain, lithographie d'Engelmann, **1818**, 2 volumes in-folio oblongs.

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

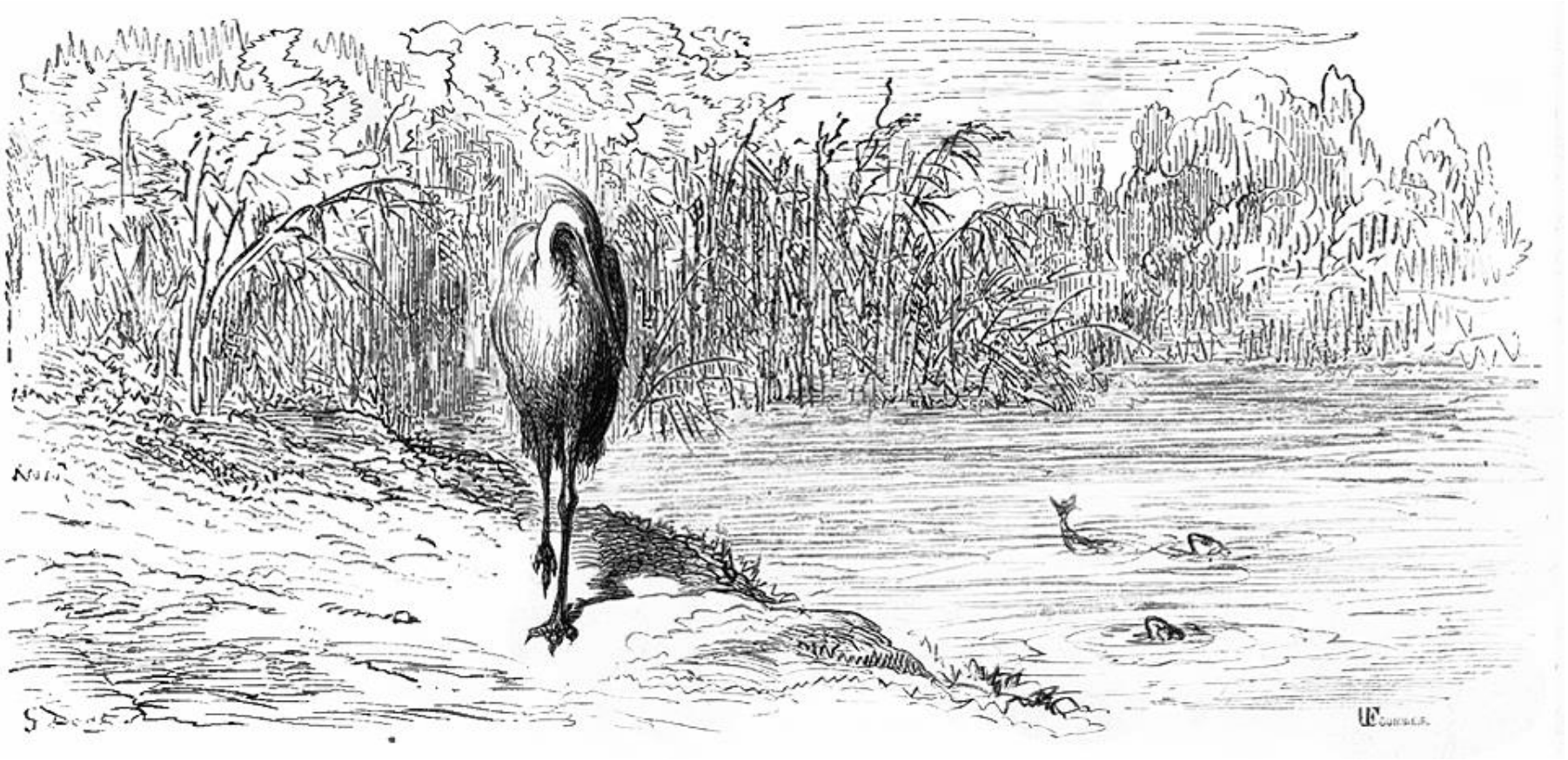
Illustrateur : **Jules David** (1808 – 1836)
Fables de La Fontaine
Paris, Armand Aubrée, **1837-1838**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **Jean-Jacques Grandville** (1803 – 1847)
Les Fables / Jean de La Fontaine
Paris : Michel de l'Ormeraie, **1838 à 1840**. De nombreuses signatures de graveurs : Brévières, Hébert, Piaud, Chauchefoin, Best, Belhatte, Caque, Chevauchet, Chebrier, Dujardin, Guillaumot, Verdeil, Maurisset, Laisne. L'édition se présente en 4 tomes. Certaines pages comportent deux illustrations, l'ouvrage comprend donc plus de 273 gravures.

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **Gustave Doré** (1832 – 1883)
Fables de La Fontaine avec les dessins de Gustave Doré
Hachette & Cie, Paris **1868**
Ouvrage illustré, en frontispice, d'un portrait de La Fontaine dessiné par Sandoz, de 84 compositions hors-texte de Gustave Doré gravées sur bois ainsi que de 248 vignettes, bandeaux et culs-de-lampe in-texte.

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Jules Désandré** (18.. – 1…)
Fables de J. de La Fontaine
Paris Bernardin-Béchet, Libraire-Editeur, 31 quai des Grands-Augustins, **1874**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Inconnu**
Fables de La Fontaine illustrées
Edition Pellerin et Cie à Epinal, **1875**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Auguste Delierre** (1829 – 1891)
Fables de La Fontaine
Paris, A. Quantin, **1883**

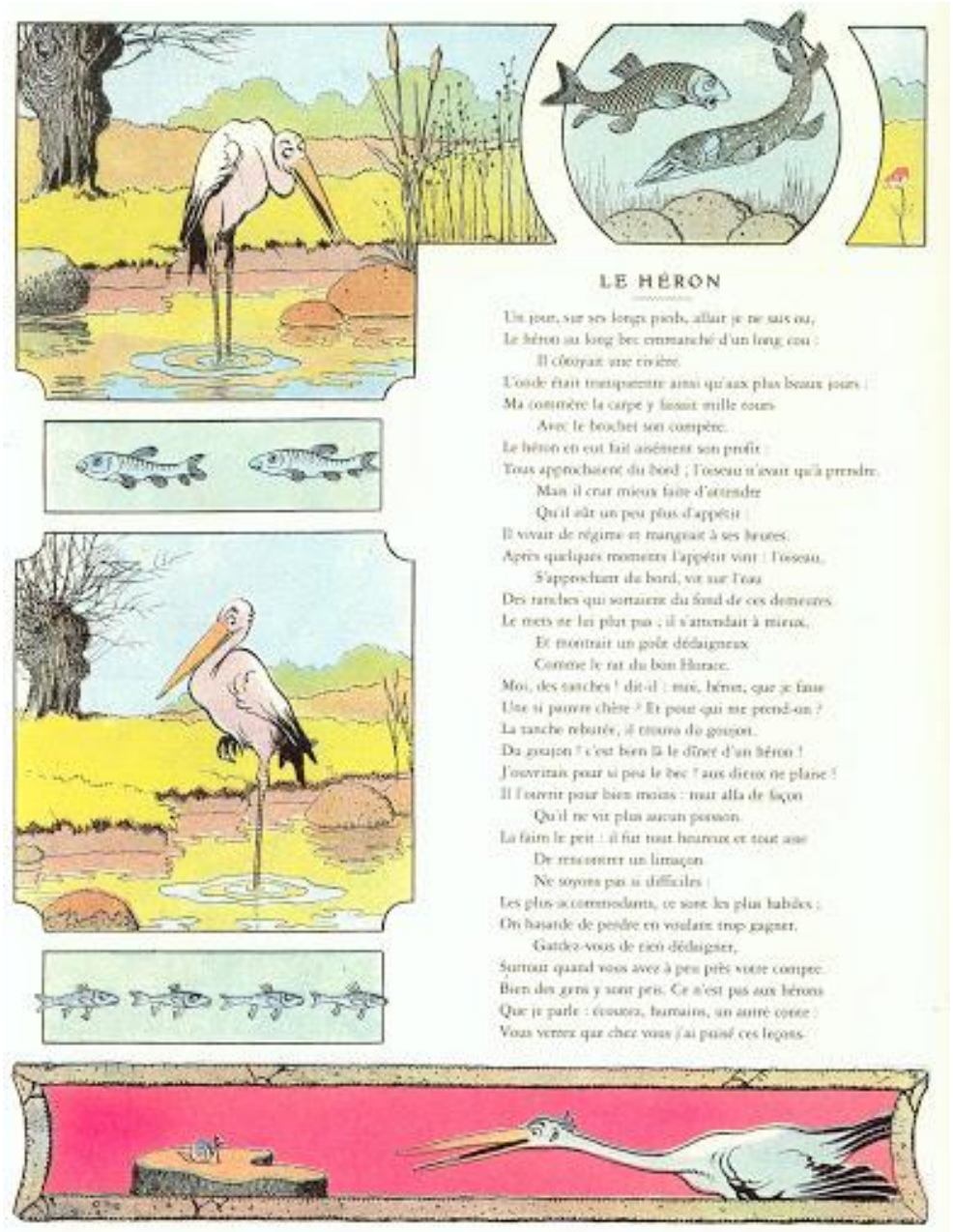
Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Kanô Tomonobu** (1843 – 1912)
Choix de fables de La Fontaine illustrées par un groupe des meilleurs artistes de Tokio, sous la direction de P. Barboutau
Tokyo, Imprimerie de Tsoukidji-Tokio, diffusion : E. Flammarion, **1894**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Auguste Vimar** (1851 – 1916)
Fables de La Fontaine
Edité par Alfred Mame et Fils, Tours, **1897**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

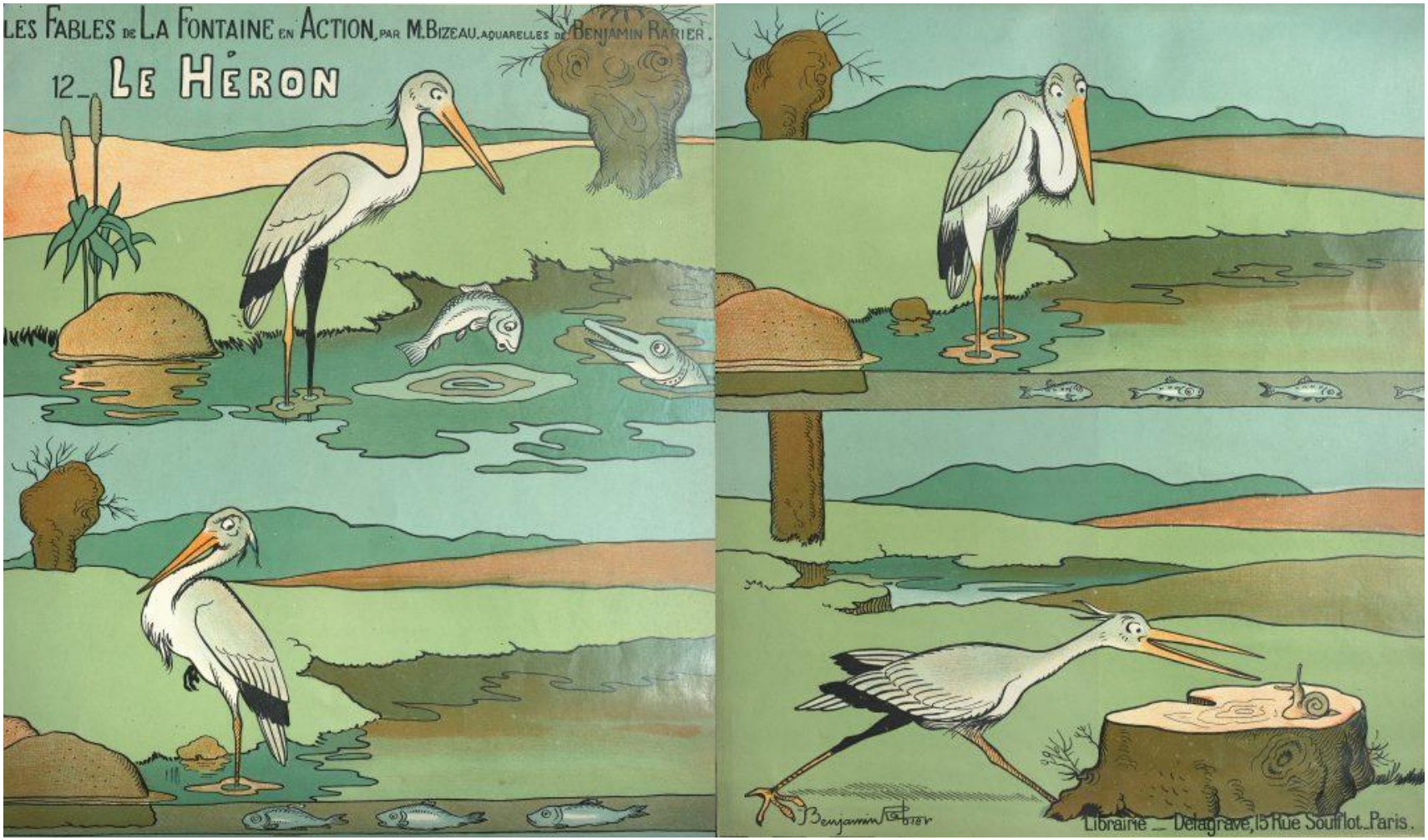


LE HÉRON

Un jour, sur ses longs pieds, allait je ne sais où,
Le héron au long bec emmanché d'un long cou :
Il côtoyait une rivière.
L'onde était transparente ainsi qu'aux plus beaux jours ;
Ma commère la carpe y faisait mille tours
Avec le brochet son compère.
Le héron en eut fait aisément son profit :
Tous approchaient du bord ; l'oiseau n'avait qu'à prendre.
Mais il crut mieux faire d'attendre
Qu'il eût un peu plus d'appétit ;
Il vivait de régime et mangeait à ses heures.
Après quelques moments l'appétit vint : l'oiseau,
S'approchant du bord, vit sur l'eau
Des tanches qui sortaient du fond de ces demeures.
Le mets ne lui plut pas ; il s'attendait à mieux,
Et montrait un goût dédaigneux
Comme le rat du bon Horace.
Moi, des tanches ! dit-il : moi, héron, que je fasse
Une si pauvre chère ? Et pour qui me prend-on ?
La tanche rebutée, il trouva du goujon.
Du goujon ! c'est bien là le dîner d'un héron !
J'ouvrirais pour si peu le bec ? aux dieux ne plaise !
Il l'ouvrit pour bien moins : mais alla de façon
Qu'il ne vit plus aucun poisson.
La faim le prit : il fut tout heureux et tout aise
De rencontrer un limaçon.
Ne soyons pas si difficiles :
Les plus accommodants, ce sont les plus habiles ;
On basarde de perdre en voulant trop gagner.
Gardez-vous de cet dédaigner,
Surtout quand vous avez à peu près votre compte.
Bien des gens y sont pris. Ce n'est pas aux hérons
Que je parle : écoutez, humains, un autre conte :
Vous verrez que chez vous j'ai puisé ces leçons.

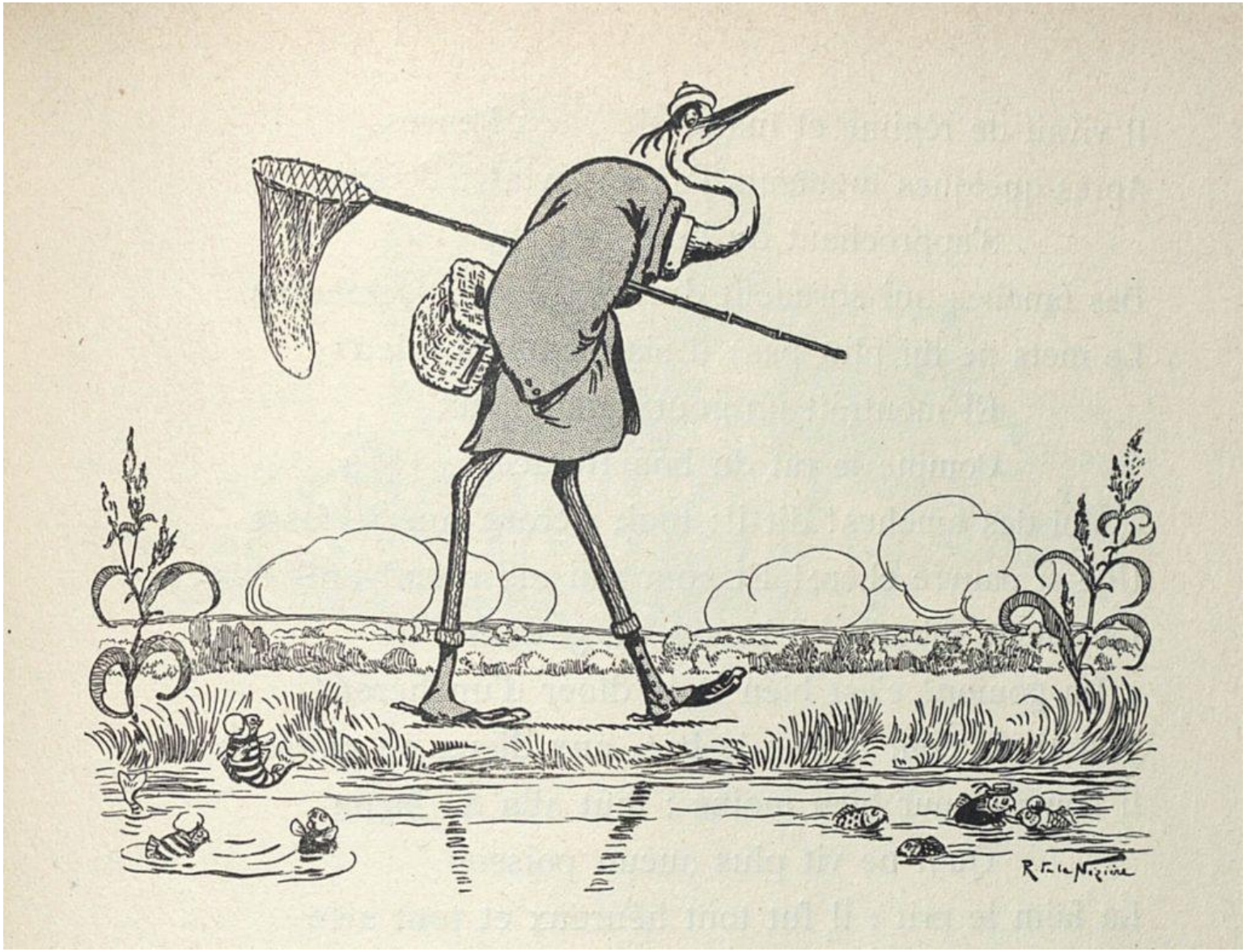
Illustrateur : **Benjamin Rabier** (1864 – 1939)
Fables de La Fontaine illustrées par Benjamin Rabier
310 compositions dont 85 en couleur
Paris, Librairie illustrée, Jule Tallandier, Editeur 75 rue Dareau, 75 (14e arrond.), **1906**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



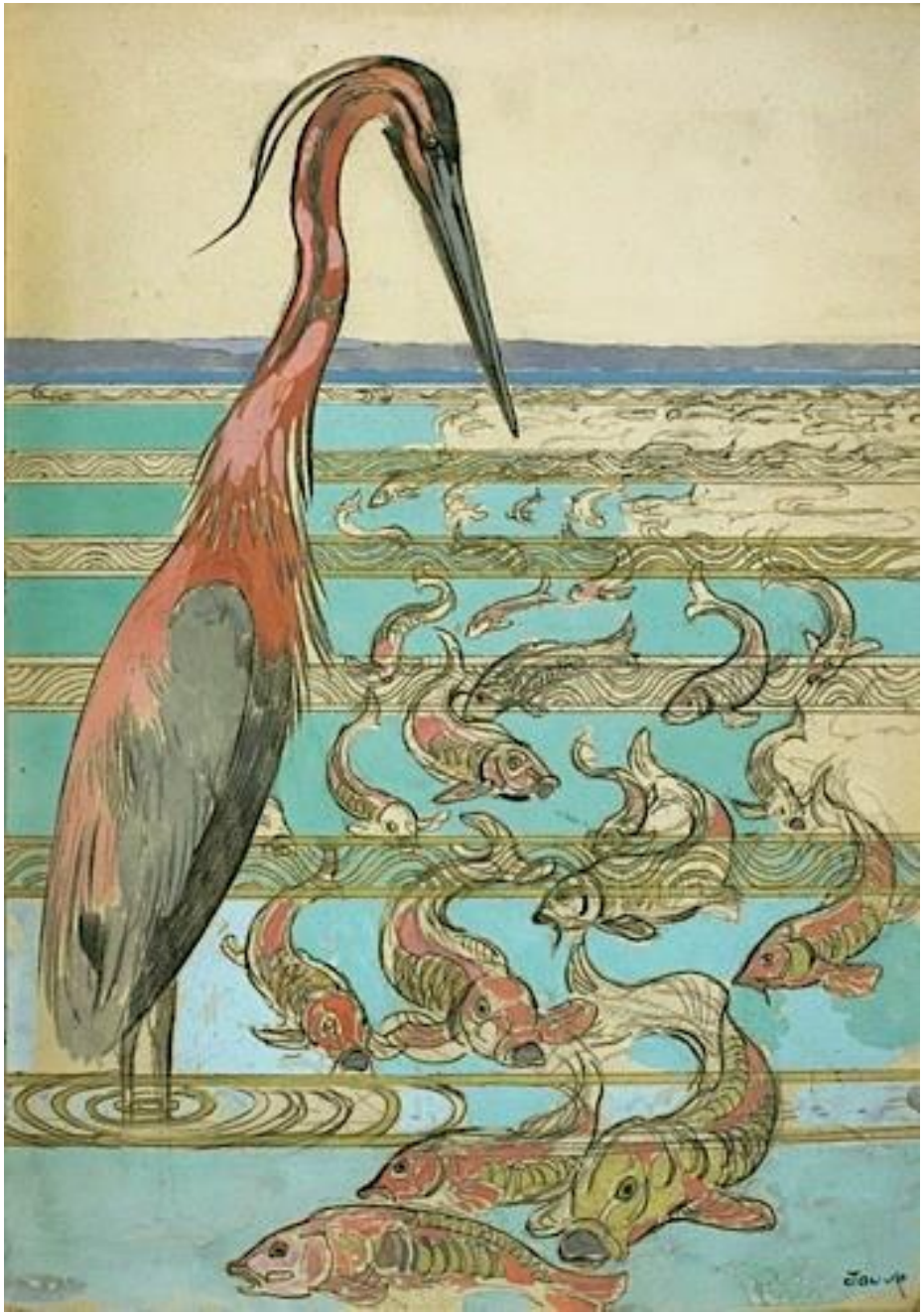
Illustrateur : **Benjamin Rabier** (1864 – 1939)
Les Fables de La Fontaine en action par Maurice Bizeau
Série de 12 tableaux muraux en 6 couleurs d'après les aquarelles de Benjamin Rabier.
Editées par Delagrave, **1914**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **Raymond de Nézière** (1865 – 1953)
Fables de La Fontaine
Edité par Alfred Mame et Fils, Tours, **1926**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

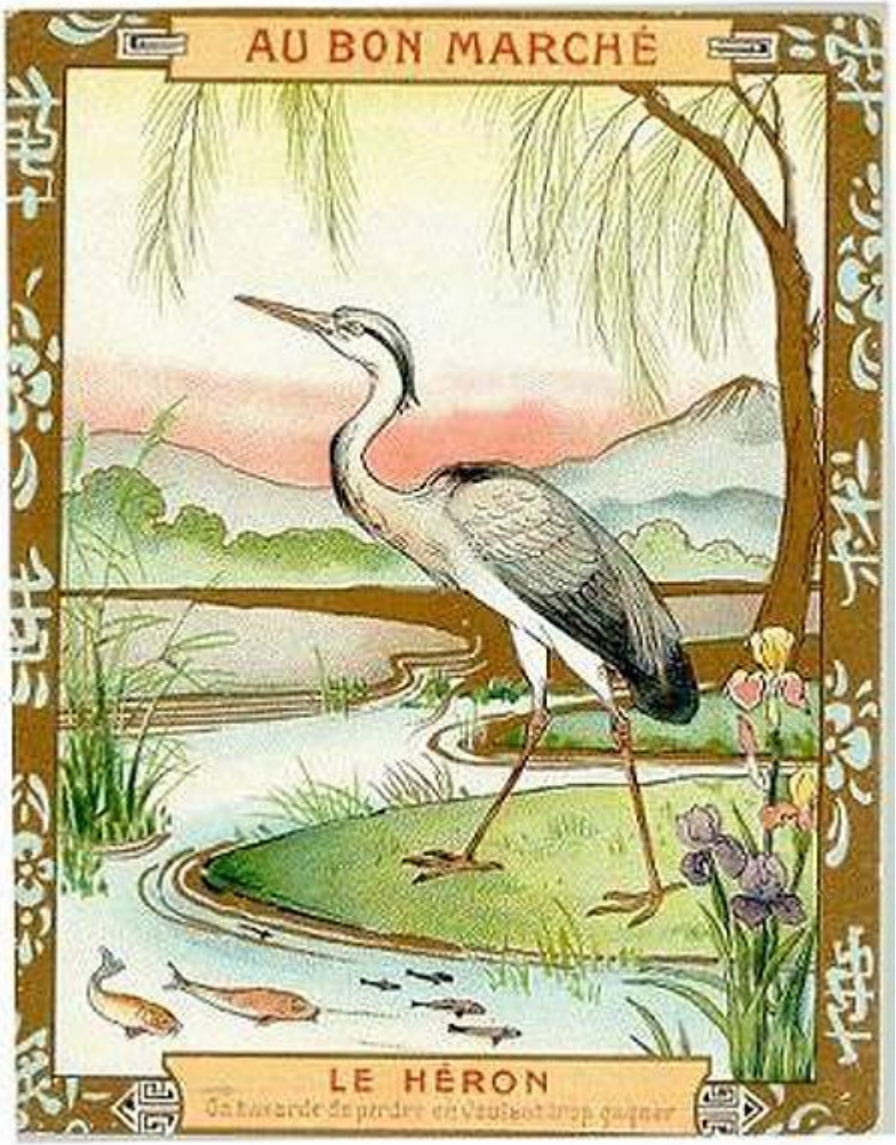


Illustrateur : **Paul Jouve Sans** (1878 – 1973)
Fables de La Fontaine illustrées par Paul Jouve Sans
Gonin et Cie., **1929**

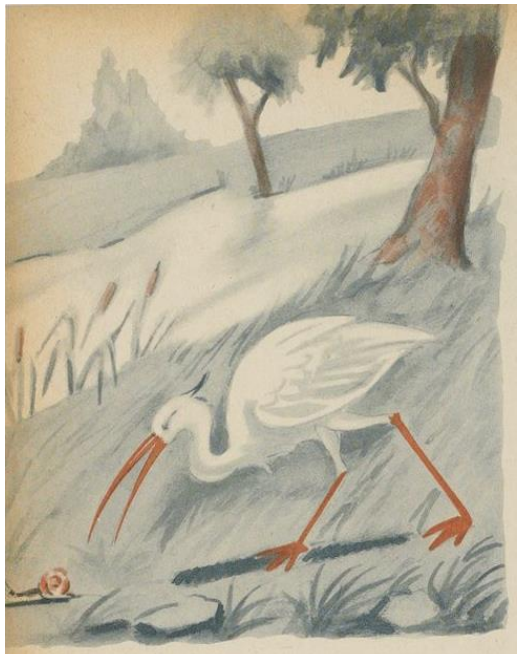
Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Felix Lorioux** (1872 – 1964)
Le Héron
Imprimerie Hachette, Paris, **1929**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **inconnu**
Le Lièvre et la Tortue
Cartes pour la réclame « Au Bon Marché », gravures industrielles en couleurs imprimées en chromotypographie sur papier cartonné, texte imprimé au verso
Goossens, Paris / Lille, **ca. 1930**



LE HERON

Un jour, sur ses longs pieds, allait je ne
[sais où,
Le héron au long bec emmanché d'un
[long cou :
Il côtoyait une rivière.
L'onde était transparente ainsi qu'aux
[plus beaux jours ;
Ma commère la carpe y faisait mille
[tours
Avec le brochet son compère.
Le héron en eût fait aisément son profit :
Tous approchaient du bord ; l'oiseau n'a-
[vait qu'à prendre.
Mais il crut mieux faire d'attendre
Qu'il eût un peu plus d'appétit :
Il vivait de régime, et mangeait à ses heures.
Après quelques moments l'appétit vint : l'oiseau,
S'approchant du bord, vit sur l'eau
Des tanches qui sortaient du fond de ces demeures.
Le mets ne lui plut pas ; il s'attendait à mieux,
Et montrait un goût dédaigneux
Comme le rat du bon Horace.
« Moi, des tanches ! dit-il ; moi, héron, que je fasse
Une si pauvre chère ! Et pour qui me prend-on ? »
La tanche rebutée, il trouva du goujon.
« Du goujon ! c'est bien là le dîner d'un héron !
J'ouvrirais pour si peu le bec ! aux dieux ne plaise ! »
Il l'ouvrit pour bien moins : tout alla de façon
Qu'il ne vit plus aucun poisson.
La faim le prit : il fut tout heureux et tout aise
De rencontrer un limaçon.

Ne soyons pas si difficiles :
Les plus accommodants, ce sont les plus habiles ;
On hasarde de perdre en voulant trop gagner.
Gardez-vous de rien dédaigner,
Surtout quand vous avez à peu près votre compte.
Bien des gens y sont pris. Ce n'est pas aux hérons
Que je parle : écoutez, humains, un autre conte ;
Vous verrez que chez vous j'ai puisé ces leçons.

Illustrateur : **Inconnu**
Fables de La Fontaine
Edition des Enfants de France, Paris, **1938**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

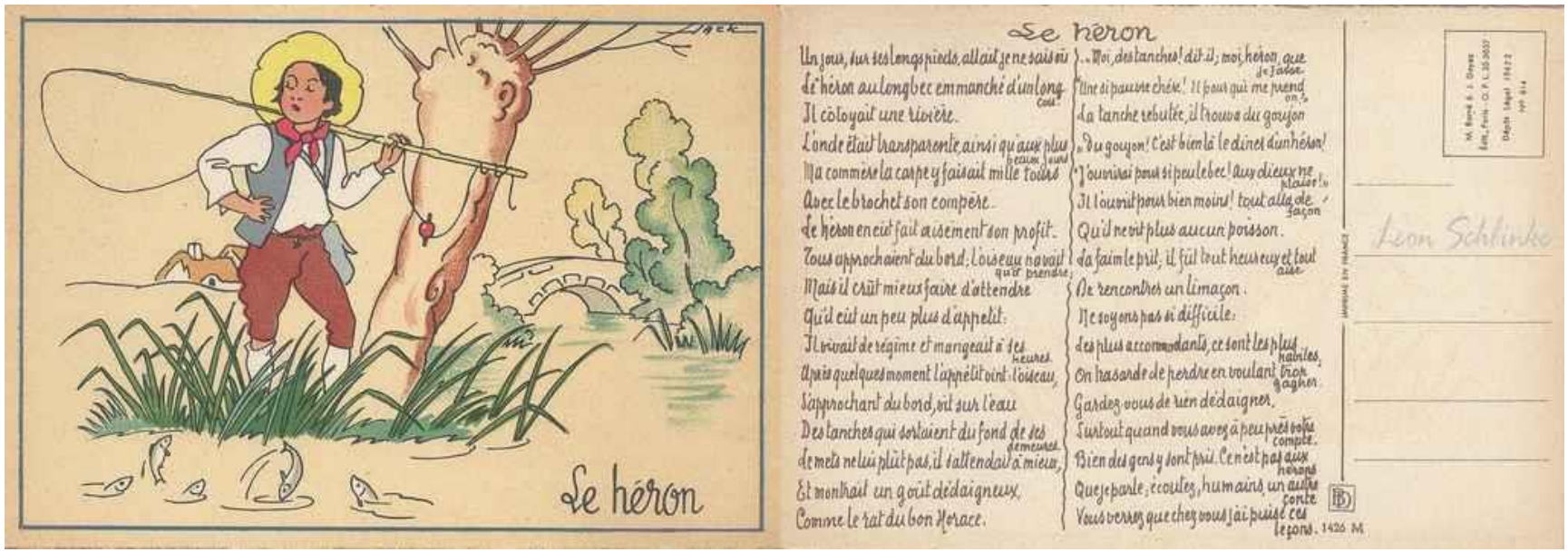
II

LE HERON

Un jour, sur ses longs pieds, allait, je ne sais où,
Le héron au long bec emmanché d'un long cou :
Il côtoyait une rivière.
L'onde était transparente ainsi qu'aux plus beaux jours ;
Ma commère la carpe y faisait mille tours
Avec le brochet son compère.
Le héron en eût fait aisément son profit :
Tous approchaient du bord, l'oiseau n'avait qu'à prendre.
Mais il crut mieux faire d'attendre
Qu'il eût un peu plus d'appétit :
Il vivait de régime, et mangeait à ses heures.
Après quelques moments, l'appétit vint : l'oiseau,
S'approchant du bord, vit sur l'eau

Illustratrice : **Lise Felseneld**
Quinze Fables de Jean de La Fontaine
Paris, Marcel Seheur Editeur, **1945**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole



Illustrateur : **Jack**
Le Héron
Carte postale, Editions Barré-Dayez, **1947**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Felix Lorioux** (1872 – 1964)
Fables de la Fontaine
Editées par Marcus, 15 rue Faraday, Paris 17e
1949

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustratrice : **Marguerite Calvet-Rognat** (1895 – 1970)
Le Héron
Bon point, **ca. 1950**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Illustrateur : **Inconnu**
Le Héron
Boîte d'allumettes « Les animaux et les fables »,
SEITA, **1960**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Peintre : **Willy Aractingy** (1930 – 2003)
Le Lièvre et la Tortue
Huile sur toile, **1999**

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Peintre : **Jacques Perretti** (19..)
Le Héron
2007

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Le Héron

Un jour sur ses longs pieds allait je ne sais où
Le Héron au long bec emmanché d'un long cou.
Il côtoyait une rivière.
L'onde était transparente ainsi qu'aux plus beaux jours ;
Ma commère la Carpe y faisait mille tours
Avec le Brochet son compère.
Le Héron en eût fait aisément son profit :
Tous approchaient du bord, l'Oiseau n'avait qu'à prendre ;
Mais il crut mieux faire d'attendre
Qu'il eût un peu plus d'appétit.
Il vivait de régime, et mangeait à ses heures.
Après quelques moments l'appétit vint ; l'Oiseau
S'approchant du bord vit sur l'eau
Des Tanches qui sortaient du fond de ces demeures.
Le mets ne lui plut pas ; il s'attendait à mieux,
Et montrait un goût dédaigneux
Comme le Rat du bon Horace.
Moi des Tanches ? dit-il, moi Héron que je fasse
Une si pauvre chère ? Et pour qui me prend-on ?
La Tanche rebutée, il trouva du Goujon.
Du Goujon ! c'est bien là le dîné d'un Héron !
J'ouvrirais pour si peu le bec ! aux Dieux ne plaise !
Il l'ouvrit pour bien moins : tout alla de façon
Qu'il ne vit plus aucun Poisson.
La faim le prit ; il fut tout heureux et tout aise
De rencontrer un Limaçon.
Ne soyons pas si difficiles :
Les plus accommodants, ce sont les plus habiles :
On hasarde de perdre en voulant trop gagner.
Gardez-vous de rien dédaigner ;
Surtout quand vous avez à peu près votre compte.
Bien des gens y sont pris ; ce n'est pas aux Hérons
Que je parle ; écoutez, humains, un autre conte ;
Vous verrez que chez vous j'ai puisé ces leçons.

Calliope
Conjuguer les arts de la parole

Le Héron

Sources multimédia

https://utpictura18.univ-amu.fr/
https://commons.wikimedia.org/
https://gallica.bnf.fr/
https://data.bnf.fr/fr/
http://www.la-fontaine-ch-thierry.net/
http://www.aractingiwilly.com/
http://cartes-postales-en-series.e-monsite.com/
http://www.benjaminrabier.com/
https://www.reseau-canope.fr/musee/collections/fr/
https://www.institutdefrance.fr/
http://www.jacquesperretti.fr/
http://dulivreconsiderecommeundesbeauxarts.blogspot.com

Calliope
Conjuguer les arts de la parole